

For the Troubles and Sufferings

Pelas dores deste mundo

for SATB voices and piano

Rodolfo Gaede Neto
Simei Monteiro and Jorge Lockward, English trans.
Juan Gattinoni, Spanish trans.

Rodolfo Gaede Neto
arr. Hal H. Hopson

With gentle movement, not too fast (♩ = c. 80)

The score is written for SATB voices and piano. It begins with a piano introduction in G major, 2/4 time, marked *mp*. The piano part consists of two staves. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) enter at measure 7. The lyrics are: "For the troubles and the sufferings of the world, (Spanish) Im - plo - ra - mos tu pie - dad oh buen Se - ñor, (Portuguese) Pe - las do - res des - te mun - do, ó Se - ñhor,". The piano accompaniment continues throughout the vocal entry.

Piano

mp

4

7

Soprano *mp* %

Alto

Tenor *mp*

Bass

For the trou-bles and the suf-f'rings of the world,
(Spanish) Im - plo - ra - mos tu pie - dad oh buen Se - ñor,
(Portuguese) Pe - las do - res des - te mun - do, ó Se - ñhor,

Text and tune © 1998 Rodolfo Gaede Neto. Used by permission.
English translation © 2004 General Board of Global Ministries of the United Methodist Church, GBGMusik.
Used by permission.

Published by Augsburg Fortress. Printed in U.S.A.
Duplication in any form prohibited without publisher's written permission.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

11

God, we, call up - on your mer - cy: the
 por quién su - fre en es - te mun - do, a
 im - plo - ra - mos pi - e - da - de. A

15

whole cre - a - tion's la - bor - ing in pain! Lend an
 u - na gi - me to - da la crea - ción. Tus o -
 um só tem - po ge - me a cri - a - ção. Teus ou -

19

ear to the ris - ing cry for help from op -
 i - dos se in - cli - nen al cla - mor de tu
 vi - dos se in - cli - nem ao cla - mor des - sa

FOR THE TROUBLES AND SUFFERINGS

47 **2nd time to Coda** \oplus *rit.* *mp*

til your king - dom come, Ky - ri - e e - le - i -
 Rei - no ven - ga hoy, Ky - ri - e e - le - i -
 Rei - no ve - nha_a nós! Ky - ri - e e - le - i -

rit. *mp*

2nd time to Coda \oplus

rit. *mp*

50 *a tempo* *mf* ($\text{♩} = \text{♩}$)

son. **Where* cross the crowd - ed
 son. *En - tre* el via - vén de
 son.

a tempo *mf* ($\text{♩} = \text{♩}$)

a tempo *mf* ($\text{♩} = \text{♩}$)

53

ways of life, where sound the cries of race and clan, a -
 la ciu - dad, más fuer - te_a - un que su ru - mor; en

56

bove lid the noise of self - ish strife, we
 de ra - za_y so - cie - dad, tu

p

58

hear your voice, O God.
 voz o - í mos, Se - ñor.

rit. *a tempo* *mp*

For the
 Im - plo
 Pe - las
a tempo *mp*

⊕ CODA

Slower
p *rit.*

come, Ky - ri - e e - le - i - son.
 hoy, Ky - ri - e e - le - i - son.
 nós!

p *rit.*

Slower
p *rit.*

FOR THE TROUBLES AND SUFFERINGS